

# INVITATION

L' **Institut Liszt Paris**, en collaboration avec l' **Académie des Arts de Hongrie**, ont le plaisir de vous inviter à la présentation du livre bilingue

## A LA MÉMOIRE DE LADISLAS GARA 1956 / GARA LÁSZLÓ EMLÉKEZETE 1956

LE 15 OCTOBRE À 18H

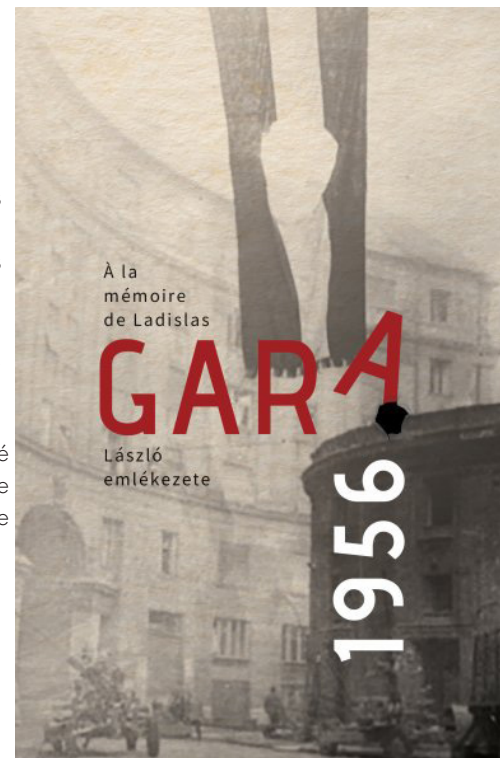
À L' AMBASSADE DE HONGRIE À PARIS

en présence de **Christophe Dauphin, Magda A. Szabó** et **Anna Tüskés**

L'origine du livre bilingue intitulé *A la mémoire de Ladislás Gara 1956 / Gara László emlékezete 1956* remonte à un moment tragique de l'Histoire: le mince recueil intitulé *Hommage des poètes français aux poètes hongrois* est né après l'écrasement de la révolution hongroise de 1956. Vingt-quatre poètes français ont rendu hommage à leurs amis poètes hongrois et au peuple révolutionnaire. Rédigée et préfacée par Ladislás Gara, la plaquette a été publiée aux Éditions Seghers à Paris, au début de l'année 1957.

Le recueil symbolique est tombé dans l'oubli en France et n'a jamais été traduit et publié en hongrois dans son intégralité. Aujourd'hui la maison d'édition de l'Académie des Arts de Hongrie (MMA Kiadó, Budapest) souhaite faire revivre le geste exceptionnel des poètes français, le faire redécouvrir dans les deux pays. Elle ne se contente pas d'une réimpression de l'édition de 1957 complétée de sa traduction hongroise: avec l'étude d'Anna Tüskés et un choix de textes composé d'articles, lettres d'époque et souvenirs personnels rédigé par Magda A. Szabó, ce livre veut aussi rendre hommage à Ladislás Gara qui a consacré toute sa vie à la cause de la littérature hongroise en France et au rapprochement de nos deux cultures.

Merci de confirmer votre présence jusqu'au 11 octobre 2024 à l'adresse mail suivante: [secretariat@instituthongrois.fr](mailto:secretariat@instituthongrois.fr)



**Institut Liszt**  
Centre Culturel Hongrois Paris

Institut Liszt  
92 rue Bonaparte 75006 Paris

E-mail : [secretariat@instituthongrois.fr](mailto:secretariat@instituthongrois.fr)  
Téléphone : +33 1 43 26 14 86  
Web : [www.culture.hu](http://www.culture.hu)